



F

OFFICIAL BALLOT NONPARTISAN BALLOT

SANTA CRUZ COUNTY

JUNE 8, 1982

This ballot stub shall be torn off by precinct board member and handed to the voter.

MEASURE SUBMITTED TO VOTE OF VOTERS

DISTRICT

SCOTTS VALLEY FIRE PROTECTION DISTRICT SPECIAL TAX MEASURE

K Shall the Scotts Valley Fire Protection District establish and impose standby and availability charges, not to exceed \$25.00 per unit of benefit per year, on all real property within the boundaries of said fire protection district for fire protection, fire prevention, and other services rendered by the district under the Fire Protection District Law of 1961? These charges shall be established by the Board of Directors of said district from time to time according to the schedule of units of benefit.

YES +

NO +

**FULL TEXT OF MEASURE K
ORDINANCE NO. 82-1**

**ORDINANCE IMPOSING A SPECIAL TAX FOR
FIRE PROTECTION, PREVENTION, AND OTHER SERVICES
OF THE SCOTTS VALLEY FIRE PROTECTION DISTRICT**

The Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District does hereby ordain as follows:

SECTION I

NECESSITY FOR SPECIAL TAX. The Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District finds it necessary to hereby determine and propose for adoption a special tax for fire protection, prevention, and other services which the District is authorized to render under the Fire Protection District Law of 1961 (as amended), as set forth at Health and Safety Code Sections 13801 and following.

SECTION II

IMPOSITION OF SPECIAL TAX UPON VOTER APPROVAL. The Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District hereby enacts an ordinance authorizing imposition of a special tax to be submitted on June 8, 1982 to the voters of the District and to take effect on approval of two-thirds of the voters voting upon said ordinance. The special tax thereby authorized to be imposed by the District shall be as follows:

A. The Scotts Valley Fire Protection District shall establish and impose standby and availability charges, not to exceed \$25.00 per unit of benefit per year, on all real property within the boundaries of said Fire Protection District for fire protection, fire prevention, and other services rendered by the District under The Fire Protection District Law of 1961. These charges shall be established by the Board of Directors of said District from time to time according to the following schedule of Units of Benefit.

1. DEVELOPED RESIDENTIAL PARCELS

Condominiums, Single Family Residences, Cabins, Multiple Family Residences	1 Unit of Benefit per Living Unit
Rooming Houses, Motels, Hotels	1 Unit of Benefit per Living Unit
Miscellaneous Properties, Rights of Way, etc.	1 Unit of Benefit
Mobile Home Parks	4 Units of Benefit plus 1 Unit of Benefit for Each Space
Travel Trailer Parks w/49 Spaces or Less	5 Units of Benefit
Travel Trailer Parks w/Equal or Greater than 50 Spaces but less than 100 Spaces	10 Units of Benefit
Travel Trailer Parks w/Equal or Greater than 100 Spaces but less than 150 Spaces	15 Units of Benefit
Travel Trailer Parks w/Equal or Greater than 150 Spaces	20 Units of Benefit
Large Rural Home Sites (49 Acres or Less)	1 Unit of Benefit plus 1 Unit of Benefit per Living Unit
Large Rural Home Sites Equal or Greater than 50 Acres but less than 100 Acres	2 Units of Benefit plus 1 Unit of Benefit per Living Unit
Large Rural Home Sites Equal or Greater than 100 Acres	3 Units of Benefit plus 1 Unit of Benefit per Living Unit

2. DEVELOPED COMMERCIAL AND INDUSTRIAL

Retail Stores, Offices, Medical Offices, Banks, Savings & Loan Institutions, Gun Shops, Service Stations, Automobile Repair Facilities, Churches, Orphanages, Coin Operated Laundries	2 Units of Benefit per Occupancy
Small Commercial Developments, Shopping Center, Drive-In Restaurants, Restaurants	2 Units of Benefit per Occupancy
Theaters, Art Galleries, Bowling Alleys, Skating Rinks, Halls, Clubhouses, Amusement Buildings	3 Units of Benefit per Occupancy
Manufacturing Fabrication, Assembling, Food Processing, Warehousing:	
1. Less than 10,000 sq. ft.	4 Units of Benefit
2. Equal or greater than 10,000 sq. ft. but less than 30,000 sq. ft.	8 Units of Benefit
3. Equal or greater than 30,000 sq. ft. but less than 50,000 sq. ft.	12 Units of Benefit
4. Equal or greater than 50,000 sq. ft.	16 Units of Benefit

(Continued on next page)

**TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA K
ORDENANZA NO. 82-1**

**ORDENANZA IMPONINDO UN IMPUESTO ESPECIAL
PARA PROTECCION CONTRA INCENDIOS, LA PREVENCIÓN,
Y OTROS SERVICIOS DEL DISTRITO DE PROTECCION
CONTRA INCENDIOS DE SCOTTS VALLEY**

El Consejo de Directors del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley por la presente decreta lo siguiente:

SECCION I

NECESIDAD DE UN IMPUESTO ESPECIAL. El Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley decide que, por la presente, es necesario determinar y proponer para la adopción un impuesto especial para protección contra incendios, prevención, y otros servicios que el Distrito está autorizado a prestar bajo la Ley del Distrito de Protección Contra Incendios de 1961 (como se enmienda) como es designado en las Secciones 13801 y las siguientes del Código de Salud y Seguridad.

SECCION II

IMPOSICION DE UN IMPUESTO ESPECIAL POR LA APROBACION DE LOS VOTANTES. El Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley por la presente convierte en ley una ordenanza autorizando la imposición de un impuesto especial que será sometida el 8 de junio de 1982 a los votantes del Distrito y entrará en vigor por la aprobación de dos-tercios de los votantes votando sobre dicha ordenanza. El impuesto especial autorizado por ésta, que será impuesto por el Distrito consistirá en lo siguiente:

A. El Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley establecerá e impondrá honorarios de reserva y disponibilidad, sin excedar a \$25.00 por unidad de beneficio por año, sobre todos los bienes inmuebles dentro de los límites de dicho Distrito de Protección Contra Incendios para protección contra incendios, prevención de incendios, y otros servicios prestados por el Distrito bajo la Ley del Distrito de Protección Contra Incendios de 1961. Estos honorarios serán establecidos por el Consejo de Directores de dicho Distrito de vez en cuando de acuerdo con la siguiente lista de Unidades de Beneficio.

1. PARCELAS RESIDENCIALES FINCADAS

Condominios, Residencias de una Sola Familia, Cabañas, Residencias de Familias Múltiples	1 Unidad de Beneficio por Unidad de Residencia
Casas de Huéspedes, Moteles, Hoteles	1 Unidad de Beneficio por Unidad de Residencia
Propiedades Misceláneas, Servidumbres, etc.	1 Unidad de Beneficio
Parques de Casas Móviles	4 Unidades de Beneficio más Una Unidad de Beneficio por Cada Espacio
Casa Remolque con/49 espacios o menos	5 Unidades de Beneficio
Parques de Casas-Remolques de Viaje con con 50 o más Espacios pero menos de 100 Espacios	10 Unidades de Beneficio
Parques de Casas-Remolques de Viaje con 100 o más Espacios pero menos de 150 Espacios	15 Unidades de Beneficio
Parques de Casas-Remolques con 150 Espacios o más	20 Unidades de Beneficio
Grandes Haciendas Rurales (49 Acres o Menos)	1 Unidad de Beneficio por Unidad de Residencia
Grandes Haciendas Rurales de 50 a más Acres pero menos de 100 Acres	2 Unidades de Beneficio más 1 Unidad de Beneficio por Unidad de Residencia
Grandes Haciendas Rurales de 100 Acres o más	3 Unidades de Beneficio más 1 Unidad de Beneficio por Unidad de Residencia

2. COMERCIALES E INDUSTRIALES FINCADAS

Tiendas de Ventas al Menudeo, Oficinas, Consultorios Médicos, Bancos, Instituciones de Ahorros y Préstamos, Tiendas de Armas de Fuego, Gasolineras, Establecimientos de Reparación de Autos, Iglesias, Orfanatorios, Lavanderías de autoservicio	2 Unidades de Beneficio por Unidad de Ocupación
Pequeños Establecimientos Comerciales, Centro Comercial, Restaurantes con servicio para autos, Restaurantes	2 Unidades de Beneficios por Unidad de Ocupación
Teatros, Galerías de Arte, Lugares de Boliche, Pistas de Patinaje, Salas de Reunión, Clubes, Edificios de Recreación	3 Unidades de Beneficio por Unidad de Ocupación
Fabricación, Montaje, Elaboración de Comidas, Almacenaje:	
1. Menos de 10,000 pies cuadrados.	4 Unidades de Beneficio
2. 10,000 pies cuadrados o más, pero menos de 30,000 pies cuadrados.	8 Unidades de Beneficio
3. 30,000 pies cuadrados o más, pero menos de 50,000 pies cuadrados.	12 Unidades de Beneficio
4. 50,000 pies cuadrados o más.	16 Unidades de Beneficio

(Continuado en la página proxima)

(Measure K cont'd)

Vegetable Farming, Dairies, Berry Farming, Poultry Farming, Nurseries, Grazing and Pasture Land, Orchards	4 Units of Benefit
Cemeteries, Organization Camps, Hospitals, Rest Homes, Convalescent Hospitals	4 Units of Benefit
Automobile Agencies, Used Car Lots, Supermarkets	3 Units of Benefit
Private Schools	2 Units of Benefit

3. UNDEVELOPED AND UNIMPROVED PROPERTY

Industrial and Commercial	2 Units of Benefit
Residential Less than 50 Acres	1 Unit of Benefit
Residential Equal or Greater than 50 Acres but less than 100 Acres	2 Units of Benefit
Residential Equal or Greater than 100 Acres	3 Units of Benefit

SECTION III

AUTHORITY FOR REDUCED AMOUNTS. The Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District shall be authorized to annually establish the amount of the special tax at or below the amount set forth in Section II hereof. Said Board may establish a reduced amount for the special tax imposed for any unimproved land, dwelling unit, business occupancy, or industrial occupancy upon which there is an installed sprinkler system or other fire protection system approved by the District.

SECTION IV

ANNUAL ESTABLISHMENT OF AMOUNT. At the time of adoption of its annual final budget, the Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District shall establish the amount of the special tax to be levied during the ensuing fiscal year; provided, however, that such tax shall not exceed the maximum amount set forth in Section II hereof.

SECTION V

COLLECTION. The special tax imposed by this ordinance shall be collected with and in the same manner as, and be subject to the same penalty as, other taxes fixed and collected by the County of Santa Cruz on behalf of the Scotts Valley Fire Protection District. The County of Santa Cruz may deduct its reasonable costs incurred for such service before remittal of the balance to the Scotts Valley Fire Protection District.

SECTION VI

REGULATIONS. The Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District may from time to time adopt regulations necessary or convenient for the administration and enforcement of the special tax provided for herein, provided that any such regulation be consistent with the purpose and intent of this ordinance.

SECTION VII

AMENDMENT TO CONFORM WITH JUDGMENT OF COURT. If any part of this ordinance is held invalid or unenforceable by the final judgment of any court, that part may be amended by majority vote of the Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District to conform with judgment of such court, provided that any such amendment be consistent with the purpose and intent of this ordinance.

SECTION VIII

SEVERABILITY. If any part of this ordinance is for any reason held to be invalid by the final judgment of any court, such judgment shall not effect the validity of the remaining portion of this ordinance. The people of the Scotts Valley Fire Protection District hereby declare that they would have adopted this ordinance and each and every section, subsection, sentence, phrase, clause, or part thereof irrespective of whether any one of more sections, subsections, sentences, phrases, clauses, or parts may be declared invalid.

PASSED AND ADOPTED by the Board of Directors of the Scotts Valley Fire Protection District on February 10, 1982, by the following vote:

AYES: DIRECTORS, Stone, Mowatt, DeLucchi, Bell, Simms

NOES: DIRECTORS

ABSENT: DIRECTORS

s/ William D. Mowatt
Chairman of Said Board

ATTEST: s/ Bruce Scott
Secretary

APPROVED AS TO FORM:
Jonathan Wittwer, Assistant County Counsel

(Medida K cont'd)

Cultivo de Vegetales, Lecherías, Cultivo de Moras, Avicultura, Viveros, Tierra de Pacería y Pasturas, Huertos	4 Unidades de Beneficio
Cementerios, Campos de Organización, Hospitales, Clínicas de Reposo, Hospitales de Convalescientes	4 Unidades de Beneficio
Agencias de Autos, Lotes de Carros Usados, Supermercados	3 Unidades de Beneficio
Escuelas Particulares	2 Unidades de Beneficio

3. PROPIEDAD NO URBANIZADA Y SIN FINCAR

Industrial y Comercial	2 Unidades de Beneficio
Residencial de menos de 50 Acres	1 Unidad de Beneficio
Residencial de 50 Acres o más pero menos de 100 acres	2 Unidades de Beneficio
Residencial de 100 Acres o Más	3 Unidades de Beneficio

SECCION III

AUTORIDAD PARA CANTIDADES REDUCIDAS. El Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley será autorizado a establecer anualmente la cantidad del impuesto especial según la cantidad designada en la Sección II de esta o en menos. Dicho Consejo puede establecer una cantidad reducida para el impuesto especial que se impone para cualquier tierra sin fincar, unidad de residencia, ocupación comercial, u ocupación industrial en que existe la instalación de un sistema de regaderas u otro sistema de protección contra incendios aprobado por el Distrito.

SECCION IV

ESTABLECIMIENTO ANUAL DE LA CANTIDAD. Cuando se adopta su presupuesto anual final, el Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley establecerá la cantidad del impuesto especial que será recaudada durante el siguiente año fiscal, siempre que, sin embargo, dicho impuesto no exceda a las cantidades máximas designadas en la Sección II de esto.

SECCION V

COBRO. El impuesto especial que se impone de acuerdo con esta ordenanza será cobrado con, y de la misma forma como, y será sujeto a la misma sanción de, los otros impuestos fijados y cobrados por el Condado de Santa Cruz por parte del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley. El Condado de Santa Cruz puede deducir sus costos razonables contraídos para dichos servicios antes de la remesa del saldo restante al Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley.

SECCION VI

REGULACIONES. El Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley de vez en cuando puede adoptar regulaciones necesarias o convenientes para la administración y ejecución del impuesto especial estipulado aquí dentro; siempre que cualquier regulación así sea consistente con el propósito y la intención de esta ordenanza.

SECCION VII

ENMIENDAS CONFORMES CON EL FALLO DE LA CORTE. Si cualquier parte de esta ordenanza es considerada inválida o incapaz de ser cumplida por el fallo final de cualquier corte, aquella parte puede ser enmendada por un voto de la mayoría del Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley para ser conforme con el fallo de dicha corte, siempre que cualquier enmienda así sea consistente con el propósito y la intención de esta ordenanza.

SECCION VIII

DIVISIBILIDAD. Si cualquier parte de esta ordenanza, por cualquier razón, es declarada inválida por el fallo final de cualquier corte, dicho fallo no afectará la validez de la porción restante de esta ordenanza. El pueblo del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley declara por la presente que ellos habrían adoptado esta ordenanza y cada sección, subsección, oración, frase, cláusula, o parte de éstas sin consideración a si una o más secciones, subsecciones, oraciones, frases, cláusulas, o partes de declaren inválidas.

APROBADA Y ADOPTADA por el Consejo de Directores del Distrito de Protección Contra Incendios de Scotts Valley el 10 de febrero de 1982 por el voto siguiente:

A FAVOR: DIRECTORES, Stone, Mowatt, DeLucchi, Bell, Simms
EN CONTRA: DIRECTORES
AUSENTES: DIRECTORES

f/ William D. Mowatt
Presidente de dicho Consejo

ATESTIGUA f/ Bruce Scott
Secretario

APROBADA EN SU FORMA:
Jonathan Wittwer, Consejero Asistente del Condado

NO ARGUMENT FOR NOR AGAINST THIS MEASURE
WAS SUBMITTED

NINGUN ARGUMENTO EN FAVOR NI EN CONTRA
DE ESTA MEDIDA FUE SOMETIDO